



smartwares®



wireless door activated light switch

NL	GEbruikersHANDLEIDING	2
EN	INSTALLATION INSTRUCTIONS	15
DE	GEBRAUCHSANLEITUNG	28
FR	MANUEL D'UTILISATION	41

Inhoudsopgave

Inleiding	2
Oneindige mogelijkheden met HomeWizard	3
Symbolen in de handleiding	3
Voorzorgsmaatregelen en veiligheidsinstructies	4
Wat vindt u in de doos van uw set?	5
Bedoeld gebruik	5
Installatie	6
Installatie en gebruik samen met de HomeWizard	8
Montage van het magneetcontact	13
Batterij magneetcontact verwisselen	13
Technische specificaties	14
Garantie	14

Inleiding

Bedankt voor de aanschaf van deze set bestaande uit een magneetcontact en een draadloos schakelbare lampfitting. Deze handleiding helpt u op weg met het installeren en gebruiken van de set.

Indien u in het bezit bent van een HomeWizard, dan kunt u hieraan uw set koppelen. Hoe dit moet, wordt eveneens beschreven in deze handleiding.

Wij adviseren u om de volgorde van installatie aan te houden zoals omschreven in deze handleiding.

Voor vragen of opmerkingen kunt u contact opnemen met:

Smartwares safety & lighting

Broekakkerweg 15
5126 BD GILZE, Nederland

Tel: +31 (0)161 - 455 363
Website: www.smartwares.eu
E-mail: info@smartwares.eu

Oneindige mogelijkheden met HomeWizard

Heeft u een HomeWizard? Sluit uw set aan en ontdek de mogelijkheden.

Zo kunt u bijvoorbeeld:

- op vakantie uw lichten thuis aan en uit doen;
- 's ochtends op een door u ingestelde tijd de koffiemachine inschakelen;
- vanaf de bank apparaten in- en uitschakelen met uw smartphone.

Naast deze set zijn er diverse andere producten die u eenvoudig kunt aansluiten op uw HomeWizard.

In combinatie met de gratis HomeWizard App ervaart u volledige controle, veiligheid en gemak.

Kijk voor meer informatie op www.homewizard.nl.

Symbolen in de handleiding



Wijst op een onmiddellijk gevaar voor de mens, zal bij niet in achtname tot onherstelbare verwondingen of de dood leiden.



De gebruiker kan zichzelf (ernstig) verwonden of het product ernstig beschadigen. Een waarschuwing duidt op de kans op schade aan de gebruiker of aan het product, als de gebruiker de procedures niet zorgvuldig uitvoert.



Een opmerking met aanvullende informatie voor de gebruiker. Een opmerking maakt de gebruiker attent op mogelijke problemen.



Dit is het CE-logo waarmee wordt aangegeven dat het product aan de wettelijke eisen voldoet.



Het WEEE-logo geeft aan dat dit product niet samen met het huishoudelijk afval mag worden afgevoerd of weggegooid.



De doorgestreepte afvalbak geeft aan dat batterijen apart moeten worden ingezameld.

Voorzorgsmaatregelen en veiligheidsinstructies

⚠ GEVAAR

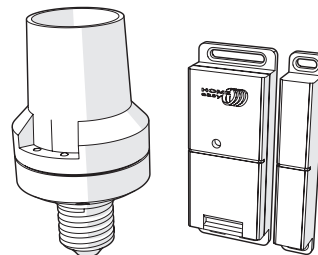
- Laat het product niet installeren door kinderen.
- Probeer dit product niet te repareren. Breng het complete product terug naar de winkel van aankoop indien het product beschadigd is of indien u twijfelt over de correcte werking.

⚠ WAARSCHUWING

- Sluit geen apparaten aan met een vermogen hoger dan: 3600 W. Het aansluiten van verkeerde apparatuur kan leiden tot defecten, kortsluiting en brand.
- Dit product niet blootstellen aan overmatige hitte, direct zonlicht of vocht.
- Gebruik de ontvangers niet in een vochtige omgeving

Wat vindt u in de doos van uw set?

1. Eén draadloos schakelbare E27 lampfitting
2. Eén magneetcontact



Bedoeld gebruik

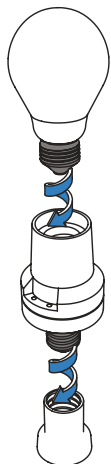
De set bestaat uit een draadloos schakelbare lampfitting en een magneetcontact. Het magneetcontact is bedoeld om in huis geplaatst te worden bij een deur of raam, dusdanig dat bij het openen van de deur of raam het magneetcontact wordt verbroken. Na verbreking zendt het magneetcontact een signaal uit. Dit signaal kan onder andere worden opgevangen door compatibele ontvangers waaronder de draadloos schakelbare lampfitting en de HomeWizard. De draadloos schakelbare lampfitting dient in een lampfitting te worden gedraaid. De lamp die vervolgens in de draadloos schakelbare lampfitting wordt gedraaid kan op afstand aan- en uitgezet worden.

Elk ander gebruik dan het hierboven beschreven bedoeld gebruik wordt gezien als onbedoeld gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onbedoeld gebruik.

Installatie

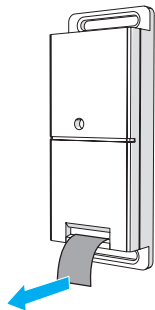
De draadloos schakelbare lampfitting plaatsen in een lamp

1. Zet de schakelaar van de lamp uit.
2. Trek de stekker van de lamp uit het stopcontact. Heeft de lamp geen stekker? Schakel dan de stroom uit met de hoofdschakelaar in uw meterkast.
3. Schroef een lamp in de draadloos schakelbare lampfitting. Zorg dat u een lamp met de juiste specificaties gebruikt.
4. Schroef de draadloos schakelbare lampfitting op de E27 fitting van de lamp.
5. Plaats de stekker van de lamp terug in het stopcontact of schakel de stroom in de meterkast weer in.
6. Zet de schakelaar van de lamp weer aan.
De rode LED van de draadloos schakelbare lampfitting gaat branden.



Het magneetcontact activeren (eerste gebruik)

Het magneetcontact is voorzien van een batterij. Activeer de batterij door het lipje uit de contactsensor te trekken. Dit hoeft alleen bij het eerste gebruik.

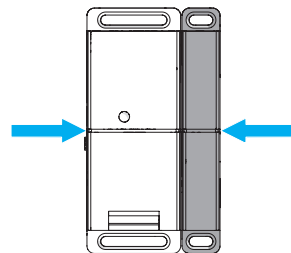


Het magneetcontact met de draadloos schakelbare lampfitting koppelen

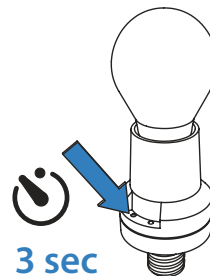
Let op: zorg dat u eerst de draadloze lampfitting geïnstalleerd hebt, voordat u deze stappen uitvoert.

Om het magneetcontact met de draadloos schakelbare lampfitting te koppelen, doet u het volgende:

1. Leg de contactsensor en het magneet tegen elkaar aan.

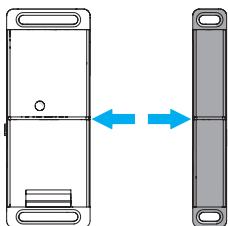


2. Druk drie seconden op de knop van de draadloos schakelbare lampfitting. Bij deze handeling gaan de LED knipperen. De draadloos schakelbare lampfitting bevindt zich nu in de koppelmodus.



LET OP! De LED mag pas knipperen na het loslaten. Als de LED gaat knipperen tijdens het indrukken dan wordt er niet gekoppeld.

3. Haal de contactsensor en de magneet uit elkaar.



4. Controleer of de LED op de draadloos schakelbare lampfitting brandt. Brandt de LED? U hebt nu de draadloos schakelbare lampfitting met het magneetcontact gekoppeld.

Koppelingen ongedaan maken

Om alle gemaakte koppelingen ongedaan te maken doet u het volgende:

1. De rode LED van de draadloos schakelbare lampfitting dient te branden. Controleer dit.
2. Houd de programmeerknop gedurende 6 seconde ingedrukt. De LED begint te knipperen.
3. Druk de knop nogmaals kort in. De LED gaat uit.

Alle opgeslagen koppelingen zijn niet verwijderd uit de ontvanger.

Installatie en gebruik samen met de HomeWizard

De apparaten uit deze set kunnen worden gebruikt in combinatie met de HomeWizard. De HomeWizard maakt geen onderdeel uit van deze set. Indien u nog niet in het bezit bent van een HomeWizard dan dient u deze eerst aan te schaffen. Zie voor meer informatie www.homewizard.nl.

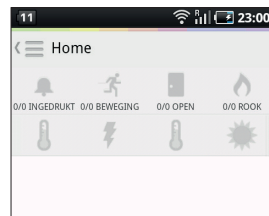
De draadloos schakelbare lampfitting toevoegen aan de HomeWizard

LET OP

Om de stappen in dit hoofdstuk uit te kunnen voeren, dient u in het bezit te zijn van een HomeWizard. Zowel de HomeWizard als de HomeWizard App, dienen geïnstalleerd en werkend te zijn. Zie voor meer informatie de handleiding van uw HomeWizard.

Om de draadloos schakelbare lampfitting toe te voegen aan de HomeWizard, doet u het volgende:

1. Open de HomeWizard app op uw smartphone of tablet en druk linksboven in het scherm op de knop 'Menu'.



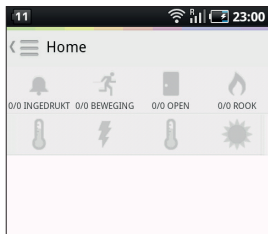
2. Druk op 'Nieuwe Sensor'. Het categorie scherm verschijnt.
Tip! Schuif met uw vinger over het scherm om te zoeken.
3. Druk op 'Schakelaar'.
4. Druk op 'Naam',. Vul een gewenste naam voor het apparaat in en druk op 'OK' (Android) of 'Gereed' (iOS).
5. Druk 3 seconden op de knop op de draadloos schakelbare lampfitting en laat deze vervolgens los. Bij deze handeling gaat de LED knipperen. De draadloos schakelbare lampfitting bevindt zich nu in de koppelmodus.

Let op! De LED mag pas knipperen na het loslaten. Als de LED gaat knipperen tijdens indrukken dan wordt er niet gekoppeld.

6. Druk op 'Code' en druk vervolgens op 'Genereer nieuwe code'.
7. Druk rechtsboven in het scherm op 'V' (Android) of 'Bewaar' (iOS) om te bevestigen. De melding: "De schakelaar is succesvol toegevoegd" verschijnt. De draadloos schakelbare lampfitting is toegevoegd.

Het magneetcontact toevoegen aan de HomeWizard

1. Open de HomeWizard app op uw smartphone of tablet en druk linksboven in het scherm op de knop 'Menu'.

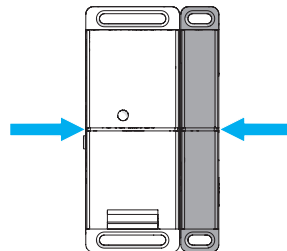


2. Druk op 'Nieuwe Sensor'. Het categorie scherm verschijnt.

Tip! Schuif met uw vinger over het scherm om te zoeken.

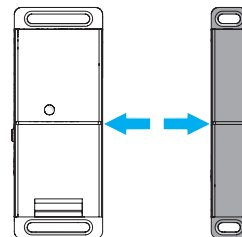
3. Druk op "Contact sensor".
4. Druk op 'Naam'. Vul een gewenste naam voor het apparaat in en druk op 'OK' (Android) of 'Gereed' (iOS).

5. Leg de contactsensor en de magneet tegen elkaar aan.



6. Druk op 'Code' en druk vervolgens op 'Leer code'.
7. Haal de contactsensor en de magneet uit elkaar. De contactsensor is toegevoegd wanneer de melding: "De code was succesvol ontvangen" verschijnt.

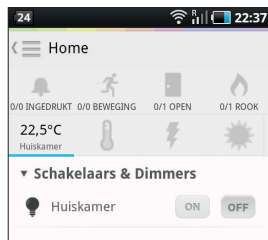
Let op! Houd de contactsensor in de buurt van de HomeWizard tijdens het toevoegen.



8. Druk rechtsboven in het scherm op 'V' (Android) of 'Bewaar' (iOS) om te bevestigen. De melding: "De contact sensor is succesvol toegevoegd" verschijnt. De contact sensor is toegevoegd.

De draadloos schakelbare lampfitting bedienen via de HomeWizard App

1. Druk in het **Home** scherm van de HomeWizard app op 'Schakelaars & Dimmers'. Een uitklapmenu verschijnt met de door u toegevoegde draadloos schakelbare lampfitting.



2. Druk op 'ON' om de draadloos schakelbare lampfitting in te schakelen of druk op 'OFF' om de draadloos schakelbare lampfitting uit te schakelen.

Gebruikerstip! Draadloze schakelaars kunnen met HomeWizard ook worden toegevoegd aan:

Een Timer

Apparaten gekoppeld aan HomeWizard kunnen op een door u bepaalde dag en tijdstip een actie uitvoeren.
Voorbeeld: U wilt doordeweeks niet thuiskomen in een donker huis en vindt het fijn dat de lampen automatisch worden ingeschakeld. Dit kan met behulp van een timer.

Een actie

Met een actie kunt u apparaten gekoppeld aan HomeWizard een actie laten uitvoeren.
Voorbeeld: U heeft een contactsensor bij de voordeur hangen. Op het moment dat de voordeur open gaat, wilt u dat de lamp van de gang automatisch inschakelt. Dit is in te stellen met een actie. Via de HomeWizard kunt u ook tijden instellen waarop de actie wel of niet actief moet zijn: bijvoorbeeld alleen als u niet thuis bent.

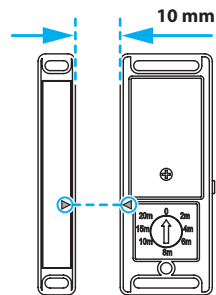
Een scene

Met een scene kunt u meerdere lampen groeperen. Zo kunt u bijvoorbeeld alle lampen in één keer in- of uitschakelen. Het is ook mogelijk om scenes te bedienen met wandschakelaars aan de muur; zodat je met één klik bijvoorbeeld alle lampen uit kunt zetten

Ga naar www.homewizard.nl voor meer uitleg over bovenstaande functies.

Montage van het magneetcontact

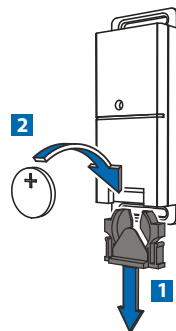
Bevestig de contact sensor op de gewenste plaats. Bevestig het magneetonderdeel (smalle deel) op het bewegende deel van een deur of een raam.



Let op! De pijl van het magneetonderdeel moet naar de pijl van de zender wijzen en in één lijn liggen.

Batterij magneetcontact verwisselen

1. Schuif de batterijhouder uit de contactsensor.
2. Plaats een nieuwe batterij. Zorg dat de + pool van de batterij boven ligt.



Technische specificaties

Schakelaar

Voeding	230 V
Max capaciteit	3600 W
Frequentie	433 Mhz RF

Afstandsbediening

Locatie:	Binnen
Breedte:	35 mm
Voedingsspanning:	12 V/DC
Kanalen:	4
Stroomvoorziening:	Werkt op batterijen
Hoogte:	123 mm
Frequentie:	433 MHz
Diepte:	18 mm
Max. bereik:	50 m
Categorie:	Draadloze afstandsbediening

Batterij

Afstandsbediening	12V DC
-------------------	--------

Garantie

Voor dit apparaat geldt een beperkte 2 jarige garantie.
Ga voor de garantievoorwaarden naar: www.smartwares.eu.

EN INSTALLATION INSTRUCTIONS

Table of contents

Introduction	15
Infinite possibilities with HomeWizard	16
Symbols in the manual	16
Precautions and safety instructions	17
What you will you find in the box of your set?	18
Intended use	18
Installation	19
Installation and use together with the HomeWizard	21
Assembling of the magnet contact	26
Changing batteries of a magnetic contact	26
Technical specifications	27
Warranty	27

Introduction

Thank you for purchasing this set consisting of a magnetic contact and a wireless switchable lamp socket. This manual will accompany and assist you with the installation and operation of the set.
If you are the owner of a HomeWizard, you can connect your set to it. This manual describes how to do this.

We advise you to keep to the order of installation as described in this manual.

For questions or comments, please contact:

Smartwares safety & lighting

Broekakkerweg 15
5126 BD GILZE,
The Netherlands

Tel: +31 (0)161 - 455 363
Website: www.smartwares.eu
E-mail: info@smartwares.eu

Infinite possibilities with HomeWizard

Do you have a HomeWizard? Connect your set and discover the possibilities.

Then you can, for example:

- switch your lights on and off at home while you are on holiday;
- program your coffee machine to switch on in the morning at a time you have set;
- switch devices on and off with your Smartphone from the bank.

Besides this set, there are several other products that you can easily connect to on your HomeWizard.

In combination with the free HomeWizard app, you experience complete control, safety and convenience.

For more information, visit www.homewizard.nl.

Symbols in the manual

DANGER

Indicates an immediate danger to human beings; it will, if not observed, contribute to irreparable injury or death.

WARNING

The user can cause (serious) injury to himself/herself or can damage the product seriously. A warning indicates the possibility of damage to the user or to the product, when the user does not perform the procedures meticulously.

CAUTION

A note with additional information to the user. A note alerts the user to possible problems.



This is the CE logo, which indicates that the product meets the legal requirements.



The WEEE logo indicates that this product cannot be discarded or disposed of together with household waste.

The crossed-out waste bin indicates that batteries must be collected separately.

Precautions and safety instructions

DANGER

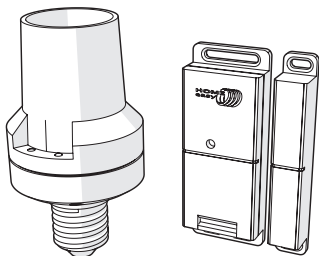
- Do not allow children to install the product.
- Do not attempt to repair this product. Return the complete product to the shop of purchase if the product is damaged or if you have any doubt about the correct functioning.

WARNING

- Do not connect devices with a capacity greater than 3600 W. Connecting incorrect equipment can lead to failures, short circuit and fire.
- Do not expose this product to excessive heat, direct sunlight or moisture.
- Do not use the receivers in damp surroundings.

What you will find in the box of your set?

1. One E27 wireless switchable lamp socket
2. One magnetic contact



Intended use

The set consists of a wireless switchable lamp socket and a magnetic contact. The magnetic contact is intended to be placed at a door or window inside the house in such a way that when you open the door or window the magnetic contact is broken. After the contact has been broken, it transmits a signal. This signal can be picked up by compatible receivers including the wireless switchable lamp socket and the HomeWizard.

The wireless switchable lamp assembly needs to be turned into a lamp socket. The lamp, which had been turned into the wireless switchable lamp socket, can be switched on and off from a distance.

Any other use than the intended use described above is seen as unintended use. The manufacturer is not liable for any damage as a result of unintended use.

Installation

Placing the wireless switchable lamp socket in a lamp

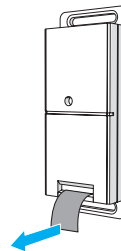
1. Turn off the switch of the lamp.
2. Unplug the lamp from the socket. Has the lamp got no plug? Switch off the power at the main switch in your meter cupboard.
3. Screw in a bulb into the wireless switchable lamp socket. Make sure that you use a lamp with the correct specifications.
4. Screw the wireless switchable lamp socket on the E27 fitting of the lamp.
5. Insert the plug of the lamp back in the socket or switch the power on at the meter cupboard.
6. Turn on the switch of the lamp again.
The red LED of the wireless switchable lamp socket goes on.



Activating the magnetic contact (first time use)

The magnetic contact is provided with a battery.

Activate the battery by pulling the plastic tab from the contact sensor. This is only necessary when used the first time.

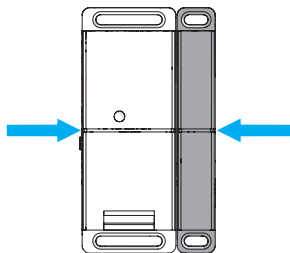


Connecting the magnetic contact with the wireless switchable lamp socket

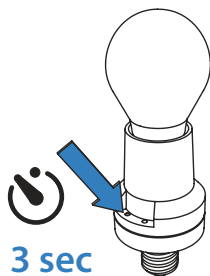
Note: make sure that you have installed the wireless lamp socket before you perform these steps.

To connect the magnetic contact with the wireless switchable lamp socket, do the following:

1. Place the touch sensor and the magnet against each other.

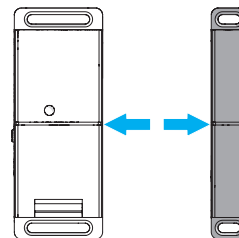


2. Press the button of the wireless switchable lamp socket for three seconds. The LED will start flashing. The wireless switchable lamp socket is now in connecting mode.



NOTE! The LED might flash after release. If the LED begins to flash during the press action, then it will not be linked.

3. Take the contact sensor and the magnet apart.



4. Check whether the LED on the wireless switchable lamp socket lights up. Does the LED light up? You have now linked the wireless switchable lamp socket with the magnetic contact.

Resetting the linkages

To reverse all the prepared linkages, proceed as follows:

1. The red LED of the wireless switchable lamp socket lights up. Check this out.
2. Keep the programming button pressed for 6 seconds. The LED starts to flash.
3. Press the button again briefly. The LED switches off.

All saved links are removed from the receiver.

Installation and use together with the HomeWizard

The devices from this set can be used in combination with the HomeWizard. The HomeWizard does not form part of this set. If you don't already have a HomeWizard then you must acquire it first. For more information, visit www.homewizard.nl.

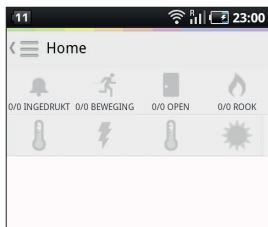
Adding the wireless switchable socket to the HomeWizard

CAUTION

To perform the steps in this chapter, you must be in possession of a HomeWizard. Both the HomeWizard and the HomeWizardApp need to be installed and functioning. For more information, see the manual of your HomeWizard.

To add the wireless switchable lamp socket to the HomeWizard, do the following:

1. Open the HomeWizard app on your Smartphone or tablet and press the 'Menu' button in the upper left corner of the screen.



2. Tap on 'New Sensor'.
The category screen appears.

Tip! Move your finger across the screen to search.

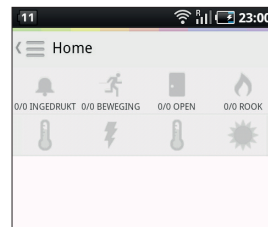
3. Tap on 'Switch'.
4. Tap on 'Name'.
Fill in a preferred name for the device and press 'OK' (Android) or 'Ready' (iOS).
5. Press the button on the wireless switchable lamp socket for 3 seconds and then release it. The LED will start flashing. The wireless switchable lamp socket is now in connecting mode. **Note!** The LED might flash after

releasing the button. If the LED begins to flash while pressing the button, then the wireless switchable lamp socket is not linked.

6. Press 'Code' and then press 'Generate new code'.
7. In the upper right corner of the screen, press 'V' (Android) or 'Save' (iOS) to confirm. The message 'The switch has been added successfully' appears. The wireless switchable lamp socket has been added.

Adding the magnet contact to the HomeWizard

1. Open the HomeWizard app on your Smartphone or tablet and press the 'Menu' button in the upper left corner of the screen.

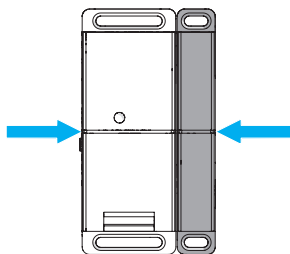


2. Tap on 'New Sensor'.
The category screen appears.

Tip! Move your finger across the screen to search.

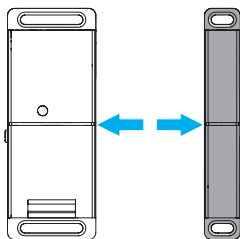
3. Press 'Contact sensor'.
4. Tap on 'Name'.
Fill in a preferred name for the device and press 'OK' (Android) or 'Ready' (iOS).

- Place the contact sensor and the magnet against each other:



- Press 'Code' and then press 'Learn code'.
- Take the contact sensor and the magnet apart. The contact sensor has been added when the message "The code was successfully received" appears.

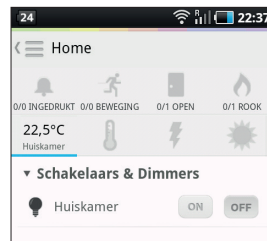
Note! Keep the contact sensor near the HomeWizard while adding.



- In the upper right corner of the screen, press 'V' (Android) or 'Save' (iOS) to confirm. The message 'The contact sensor has been added successfully' appears. The contact sensor has been added.

Adding the wireless switchable lamp socket to the HomeWizard App

- In the **Home** screen of the HomeWizard app press 'Switches & Dimmers'. A drop-down list appears with the wireless switchable lamp socket that you added.



- Press 'ON' to turn on the wireless switchable lamp socket or press 'OFF' to turn off the wireless switchable lamp socket.

User's tip! Wireless switches can also be added with HomeWizard to:

- A timer**
Devices connected to HomeWizard can perform an action on a certain day and moment in time determined by you.
Example: During the week, you don't want to come home to a dark house and you therefore find the idea brilliant that the lights will be switched on automatically. This can be done using a timer.
- An action**
With an action you can bring devices linked to HomeWizard to perform one action.
Example: You have a contact sensor hanging at the front door. The moment the door opens, you want the light of the corridor to switch on automatically. This can be set in just one action. Via the HomeWizard you can also set whether or not the action should be active: for example, only when you are not at home.

3. One scene

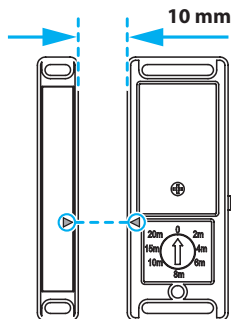
With a scene, you can group multiple lamps. Thus, you can, as an example, switch on or off all lamps at once. It is also possible to provide scenes with switches to the wall, so that with one click for example all lights go out.

Go to www.homewizard.nl for more explanations on the above functions.

Assembling of the magnet contact

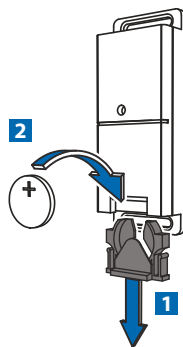
Attach the contact sensor to the desired place. Attach the magnetic component part (narrow part) to the moving part of a door or a window.

NOTE! The arrow of the magnetic component part must point to the arrow of the transmitter and be aligned.



Changing batteries of a magnetic contact

1. Slide the battery holder from the contact sensor:
2. Insert a new battery. Make sure that the + pole of the battery is on top.



Technical specifications

Switch

Power supply	230V
Max capacity	3600 W
Frequency	433 Mhz RF

Remote control

Location:	Inside
Width:	35 mm
Mains voltage:	12V/DC
Channels:	4
Power Supply:	Operates on batteries
Height:	123 mm
Frequency:	433 MHz
Depth:	18 mm
Max. range:	50 m
Category:	Wireless remote control

Battery

Remote	12V DC
--------	--------

Warranty

This device has a limited two-year warranty. For the guarantee conditions go to: www.smartwares.eu.

Inhaltsangabe

Einführung	28
Unbegrenzte Möglichkeiten mit HomeWizard	29
Symbole in der Gebrauchsanleitung	29
Vorsichtsmaßnahmen und Sicherheitsanweisungen	30
Welche Bestandteile gehören zu diesem Set?	31
Sachgemäße Verwendung	31
Installation	32
Installation und Nutzung gemeinsam mit dem HomeWizard	34
Montage des Magnetkontakts	39
Batterie Magnetkontakt austauschen	39
Technische Angaben	40
Garantie	40

Einführung

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Sets, das aus einem Magnetkontakt und einer drahtlos schaltbaren Lampenfassung besteht. Diese Gebrauchsanleitung hilft Ihnen beim Installieren und der Verwendung des Sets.

Wenn Sie einen HomeWizard besitzen, können Sie Ihr Set hieran koppeln. Auch dieser Vorgang wird in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben.

Wir empfehlen Ihnen, die Reihenfolge der Installation einzuhalten, die in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.

Wenn Sie Fragen oder Anmerkungen haben, können Sie Kontakt aufnehmen mit:

Smartwares safety & lighting

Broekakkerweg 15
5126 BD GILZE
Niederlande

Tel: +31 (0)161 - 455 363
Website: www.smartwares.eu
E-mail: info@smartwares.eu

Unbegrenzte Möglichkeiten mit HomeWizard

Haben Sie einen HomeWizard? Schließen Sie Ihr Set an und entdecken Sie die Möglichkeiten.

So können Sie beispielsweise:

- im Urlaub Ihre Lichter zu Hause ein- und ausschalten;
- morgens zu einer von Ihnen eingestellten Zeit die Kaffeemaschine einschalten;
- von der Couch aus Geräte mit Ihrem Smartphone ein- und ausschalten.

Außer diesem Set gibt es diverse andere Produkte, die Sie problemlos am HomeWizard anschließen können.

In Kombination mit der kostenlosen HomeWizard-App erleben Sie vollständige Kontrolle, Sicherheit und Komfort.

Weitere Informationen finden Sie auf www.homewizard.nl.

Symbole in der Gebrauchsanleitung

 **ACHTUNG**

Weist auf direkte Gefahr für Personen hin, führt bei Nichtbeachtung zu unheilbaren Verletzungen oder zum Tod.

 **WARNUNG**

Der Benutzer kann sich selbst schwer verletzen oder das Produkt schwer beschädigen. Eine Warnung weist auf die Möglichkeit von Schäden beim Benutzer oder am Produkt hin, wenn die Handhabung nicht sorgfältig ausgeführt wird.

Anmerkung

Eine Anmerkung mit Zusatzinformationen für den Benutzer. Eine Anmerkung weist den Benutzer auf mögliche Probleme hin.



Dies ist das CE-Logo, mit dem angegeben wird, dass das Produkt die gesetzlichen Anforderungen erfüllt.



Das WEEE-Logo gibt an, dass dieses Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt oder weggeworfen werden darf.

Der durchgestrichene Abfallbehälter zeigt an, dass Batterien gesondert entsorgt werden müssen.

Vorsichtsmaßnahmen und Sicherheitsanweisungen

⚠ ACHTUNG

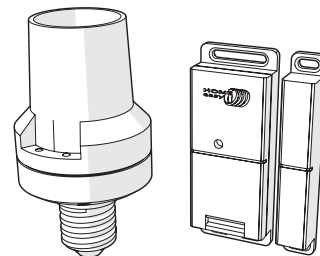
- Lassen Sie das Produkt nicht von Kindern installieren.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu reparieren. Wenn das Produkt beschädigt ist oder Sie an der einwandfreien Funktion zweifeln, bringen Sie das vollständige Produkt zurück in die Verkaufsstelle, in der Sie es gekauft haben.

⚠ WARNUNG

- Schließen Sie keine Geräte mit einer Leistung über 3600 W an. Das Anschließen eines falschen Geräts kann zu Defekten, Kurzschluss und Feuer führen.
- Dieses Produkt nicht übermäßiger Hitze, direktem Sonnenlicht oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Verwenden Sie die Empfänger nicht in einer feuchten Umgebung.

Welche Bestandteile gehören zu diesem Set?

1. Eine drahtlose, schaltbare E27-Lampenfassung;
2. Ein Magnetkontakt.



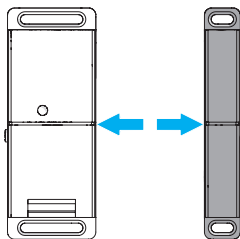
Sachgemäße Verwendung

Das Set besteht aus einer drahtlos schaltbaren Lampenfassung und einem Magnetkontakt. Der Magnetkontakt ist dazu bestimmt, im Haus an einer Tür oder einem Fenster angebracht zu werden, so dass beim Öffnen der Tür oder des Fensters der Magnetkontakt unterbrochen wird. Nach der Unterbrechung sendet der Magnetkontakt ein Signal aus. Dieses Signal kann auch von kompatiblen Empfängern empfangen werden, z. B. von der drahtlos schaltbaren Lampenfassung und dem HomeWizard.

Die drahtlose schaltbare Lampenfassung muss in eine Lampenfassung gedreht werden. Die Lampe, die anschließend in die drahtlose schaltbare Lampenfassung gedreht wird, kann auf Abstand ein- und ausgeschaltet werden.

Jede andere Nutzung als die oben beschriebene gilt als unsachgemäße Verwendung. Der Hersteller haftet nicht für Schäden infolge unsachgemäßer Verwendung.

3. Trennen Sie den Kontaktsensor und den Magneten.



4. Prüfen Sie, ob die LED auf der drahtlos schaltbaren Lampenfassung brennt. Brennt die LED? Sie haben jetzt die drahtlos schaltbare Lampenfassung an den Magnetkontakt gekoppelt.

Kopplungen rückgängig machen

Um alle hergestellten Kopplungen rückgängig zu machen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Die rote LED der drahtlos schaltbaren Lampenfassung muss brennen. Kontrollieren Sie dies.
2. Halten Sie die Programmiertaste 6 Sekunden lang eingedrückt. Die LED beginnt zu blinken.
3. Drücken Sie die Taste nochmals kurz ein. Die LED erlischt.

Alle gespeicherten Kopplungen wurden aus dem Empfänger entfernt.

Installation und Nutzung gemeinsam mit dem HomeWizard

Die Geräte aus dem Set können in Verbindung mit dem HomeWizard verwendet werden. Der HomeWizard ist nicht im Lieferumfang dieses Sets enthalten. Wenn Sie noch keinen HomeWizard besitzen, müssen Sie ihn zunächst erwerben. Weitere Informationen finden Sie auf www.homewizard.nl.

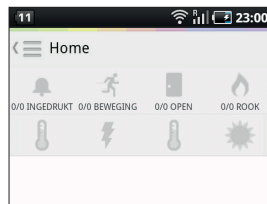
Die drahtlos schaltbare Lampenfassung dem HomeWizard hinzufügen

Anmerkung

Zum Ausführen der Schritte in diesem Kapitel müssen Sie einen HomeWizard besitzen. Sowohl der HomeWizard als auch die HomeWizard-App müssen installiert und funktionsfähig sein. Weitere Informationen finden Sie in der Gebrauchsanleitung Ihres HomeWizard.

Um die drahtlos schaltbare Lampenfassung dem HomeWizard hinzuzufügen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Öffnen Sie die HomeWizard-App auf Ihrem Smartphone oder Tablet und drücken Sie links oben im Bildschirm auf die Taste „Menü“.



2. Drücken Sie auf „Neuer Sensor“. Der Kategoriebildschirm wird angezeigt.

Tipp! Schieben Sie den Finger über den Bildschirm, um zu suchen.

3. Drücken Sie auf „Schalter“.
4. Drücken Sie auf „Name“. Geben Sie den gewünschten Namen für das Gerät ein und drücken Sie auf „OK“ (Android) oder „Bereit“ (iOS).
5. Drücken Sie 3 Sekunden auf die Taste der drahtlos schaltbaren

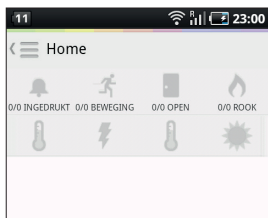
Lampenfassung und lösen Sie sie wieder. Bei diesem Vorgang blinkt die LED. Die drahtlos schaltbare Lampenfassung befindet sich jetzt im Koppelmodus.

Achtung: Die LED darf erst nach dem Loslassen blinken. Wenn die LED während des Eindrückens blinkt, wird nicht gekoppelt.

6. Drücken Sie auf „Code“ und anschließend auf „Neuen Code generieren“.
7. Drücken Sie rechts oben im Bildschirm auf „V“ (Android) oder „Speichern“ (iOS), um dies zu bestätigen. Die Meldung: „Der Schalter wurde erfolgreich hinzugefügt“ wird angezeigt. Die drahtlos schaltbare Lampenfassung wird hinzugefügt.

Den Magnetkontakt dem HomeWizard hinzufügen

1. Öffnen Sie die HomeWizard-App auf Ihrem Smartphone oder Tablet und drücken Sie links oben im Bildschirm auf die Taste „Menü“.

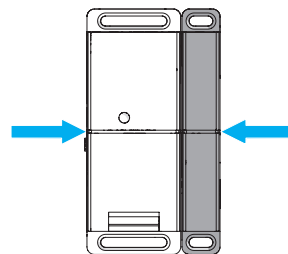


2. Drücken Sie auf „Neuer Sensor“. Der Kategoriebildschirm wird angezeigt.

Tipp! Schieben Sie den Finger über den Bildschirm, um zu suchen.

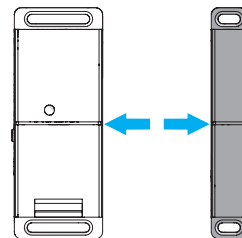
3. Drücken Sie auf „Kontaktsensor“ (Contact sensor).
4. Drücken Sie auf „Name“. Geben Sie den gewünschten Namen für das Gerät ein und drücken Sie auf „OK“ (Android) oder „Bereit“ (iOS).

5. Legen Sie den Kontaktsensor und den Magnet gegeneinander an.



6. Drücken Sie auf „Code“ und anschließend auf „Code lernen“.
7. Trennen Sie den Kontaktsensor und den Magneten. Der Kontaktsensor ist hinzugefügt, wenn die Meldung „Der Code wurde erfolgreich empfangen“ angezeigt wird.

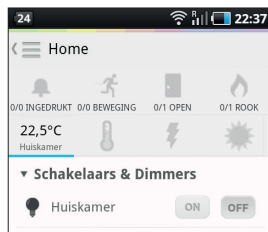
Achtung! Halten Sie den Kontaktsensor während des Hinzufügens in der Nähe des HomeWizard.



8. Drücken Sie rechts oben im Bildschirm auf „V“ (Android) oder „Speichern“ (iOS), um dies zu bestätigen. Die Meldung: „Der Kontaktsensor wurde erfolgreich hinzugefügt“ wird angezeigt. Der Kontaktsensor wurde hinzugefügt.

Die drahtlos schaltbare Lampenfassung über die HomeWizard-App bedienen

1. Drücken Sie im Bildschirm Home der HomeWizard-App auf „Schalter und Dimmer“. Es wird ein Ausklappenü mit der von Ihnen hinzugefügten drahtlosen, schaltbaren Lampenfassung angezeigt.



2. Drücken Sie auf „ON“, um die drahtlos schaltbare Lampenfassung einzuschalten und drücken Sie auf „OFF“, um die drahtlos schaltbare Lampenfassung auszuschalten.

Benutzertipp! Drahtlose Schalter können mit HomeWizard auch hinzugefügt werden an:

1. Einen Timer

Apparate, die an HomeWizard gekoppelt werden, können an einem von Ihnen festgelegten Tag und Zeitpunkt einen Vorgang ausführen. Beispiel: Sie wollen unter der Woche nicht in ein dunkles Haus kommen und Ihnen gefällt es, dass die Lampen automatisch eingeschaltet werden. Dies ist mithilfe eines Timers möglich.

2. Eine Aktion

Mit einer Aktion können Sie Geräte an HomeWizard koppeln und einen Vorgang ausführen lassen. Beispiel: Ein Kontaktsensor hängt an Ihrer Tür. Sie wollen, dass die Lampe im Gang automatisch eingeschaltet wird, wenn die Haustür geöffnet wird. Dies

können Sie mit einem Vorgang einstellen. Über den HomeWizard können Sie auch Zeiten einstellen, in denen die Aktion aktiv sein muss bzw. nicht aktiv ist: beispielsweise nur, wenn Sie nicht zu Hause sind.

3. Eine Szene

Mit einer Szene können Sie mehrere Lampen gruppieren. So können Sie beispielsweise alle Lampen auf einmal ein- oder ausschalten. Es ist auch möglich, Szenen mit Wandschaltern an der Wand zu einrichten, so dass Sie mit einem einzelnen Klick beispielsweise alle Lampen ausschalten können.

Weitere Informationen über die oben stehenden Funktionen finden Sie unter www.homewizard.nl.

Montage des Magnetkontakts

Befestigen Sie den Kontaktsensor an der gewünschten Stelle. Befestigen Sie die Magnetkomponente (schmaler Teil) am beweglichen Teil einer Tür oder eines Fensters.

Achtung: Der Pfeil der Magnetkomponente muss auf den Pfeil des Senders weisen und in einer Linie liegen.

Batterie Magnetkontakt austauschen

1. Schieben Sie den Batteriehalter aus dem Kontaktsensor:
2. Legen Sie eine neue Batterie ein. Sorgen Sie dafür, dass der +-Pol der Batterie oben liegt.

Technische Angaben

Schalter

Netzspannung	230 V
Maximale Leistung	3600 W
Frequenz	433 MHz RF

Fernbedienung

Position:	Innen
Breite:	35 mm
Betriebsspannung:	12 V/GS
Kanäle:	4
Stromversorgung:	Batteriebetrieben
Höhe:	123 mm
Frequenz:	433 MHz
Tiefe:	18 mm
Max. Reichweite:	50 m
Kategorie:	Drahtlose Fernbedienung

Batterie

Fernbedienung	12 V/GS
---------------	---------

Garantie

Für dieses Gerät gilt eine eingeschränkte zweijährige Garantie.
Die Garantiebedingungen finden Sie unter: www.smartwares.eu.

FR MANUEL D'UTILISATION Table des matières

Introduction	41
Possibilités infinies avec le HomeWizard	42
Symboles dans le manuel	42
Mesures de précaution et instructions de sécurité	43
Qu'allez-vous trouver dans ce lot ?	44
Usage visé	44
Installation	45
Installation et utilisation avec le HomeWizard	47
Montage du contact magnétique	52
Changer la pile du contact magnétique	52
Spécifications techniques	53
Garantie	53

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté ce set se composant d'un contact magnétique et d'un culot de lampe sans fil. Ce manuel vous aide lors de l'installation et de l'utilisation de l'ensemble.
Si vous disposez d'un HomeWizard, alors vous pouvez y raccorder votre ensemble sans fil. La manière de procéder est également décrite dans ce manuel.

Nous vous conseillons de respecter l'ordre d'installation décrit dans ce manuel.

Pour les questions et les remarques, vous pouvez prendre contact avec :

Smartwares safety & lighting

Broekakkerweg 15
5126 BD GILZE
Pays-Bas

Tél: +31 (0)161 - 455 363
Site Web : www.smartwares.eu
Courriel : info@smartwares.eu

Possibilités infinies avec le HomeWizard

Avez-vous un HomeWizard ? Raccordez votre ensemble et découvrez les possibilités.

Vous pouvez ainsi par exemple :

- allumer et éteindre vos lampes à la maison pendant les vacances;
- faire démarrer le percolateur le matin à une heure déterminée par vos soins;
- depuis la banque, mettre en/hors service des appareils avec votre smartphone.

À côté de ce dispositif, divers autres produits peuvent être facilement raccordés à votre HomeWizard.

En combinaison avec l'App gratuite HomeWizard, vous faites l'expérience du contrôle total, de la sécurité et de la facilité.

Pour plus d'informations sur les possibilités, voyez www.homewizard.nl.

Symboles dans le manuel

 **DANGER**

Indique un danger immédiat pour l'être humain, qui pourrait, en cas d'absence de réaction, provoquer des blessures irréversibles ou le décès.

 **AVERTISSEMENT**

L'utilisateur peut (gravement) se blesser ou endommager sérieusement le produit. Un avertissement indique le risque de dommage pour l'utilisateur ou le produit, si l'utilisateur ne respecte pas soigneusement les procédures.

Attention!

Une remarque avec des informations complémentaires pour l'utilisateur. Une remarque attire l'attention de l'utilisateur sur des problèmes potentiels.



C'est le logo CE avec lequel il est déclaré que le produit répond aux exigences légales.



Le logo WEEE indique que ce produit ne peut être évacué ou jeté avec les déchets ménagers.

Le bac collecteur barré indique que les piles doivent être collectées séparément.

Mesures de précaution et instructions de sécurité

 **DANGER**

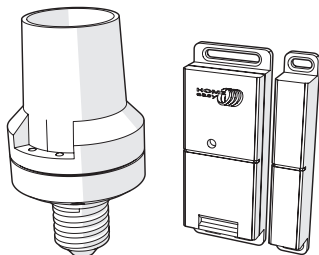
- Ne pas laisser les enfants installer le produit.
- N'essayez pas de réparer ce produit. Ramenez ce produit complet au magasin où vous l'avez acheté si le produit est endommagé ou si vous hésitez à propos de son fonctionnement correct.

 **AVERTISSEMENT**

- Ne raccordez pas d'appareil avec une puissance supérieure à : 3600 W. Le raccordement d'un appareil erroné peut provoquer des défauts, des court-circuits et incendies.
- Ne pas exposer ce produit à une chaleur excessive, à la lumière directe du soleil ou à l'humidité.
- N'utilisez pas les récepteurs dans un environnement humide.

Qu'allez-vous trouver dans ce lot ?

1. Un culot de lampe sans fil E27.
2. Un contact magnétique.



Usage visé

Le lot se compose d'un culot de lampe sans fil et d'un contact magnétique. Le contact magnétique est destiné à être installé au domicile près d'une porte ou d'une fenêtre, de manière à ce que lors de l'ouverture de la porte ou de la fenêtre, le contact magnétique soit interrompu. Après interruption, le contact magnétique émet un signal. Ce signal peut notamment être reçu par des récepteurs compatibles dont le culot de lampe sans fil et le HomeWizard. Le culot de lampe sans fil doit être installé dans un culot de lampe. L'ampoule qui est ensuite vissée dans le culot de lampe sans fil peut être allumée et éteinte à distance.

Tout autre usage que celui décrit ci-dessus est considéré comme inadapté. Le fabricant n'est pas responsable du dommage qui est la conséquence d'une utilisation non souhaitée.

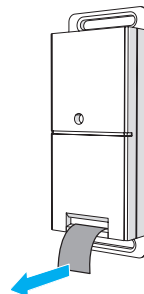
Installation

Placer le culot de lampe sans fil dans une lampe

1. Éteindre la lampe.
2. Tirer la prise de la lampe de la fiche. La lampe n'a pas de fiche ? Débranchez toute alimentation électrique par le commutateur principal.
3. Vissez une lampe dans le culot de lampe sans fil. Veillez à utiliser une lampe disposant des bonnes spécifications.
4. Vissez le culot de lampe sans fil sur le culot E27 de la lampe.
5. Remettez la fiche de la lampe dans la prise et remettez la tension dans l'armoire électrique.
6. Allumez la lampe.
La LED rouge du culot de lampe sans fil va s'allumer.

Activer le contact magnétique (première utilisation)

Le contact magnétique dispose d'une pile.
Activez la pile en tirant l'onglet du capteur de contact.
C'est uniquement nécessaire lors de la première utilisation.

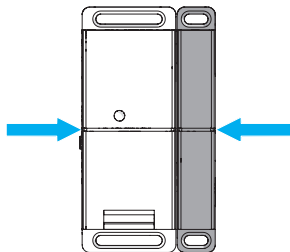


Relier le contact magnétique au culot de lampe sans fil

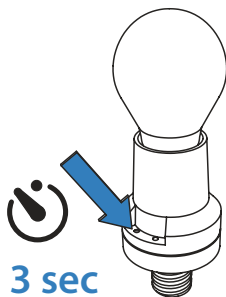
Attention : veuillez à d'abord avoir installé le culot de lampe sans fil avant d'effectuer ces étapes.

Pour relier le contact magnétique au culot de lampe sans fil, procédez comme suit :

1. Placez le capteur de contact et l'aimant l'un contre l'autre.



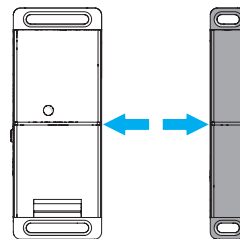
2. Appuyez trois secondes sur le bouton du culot de lampe sans fil. Dans ce cas, la LED va clignoter. Le culot de lampe sans fil se trouve maintenant dans le mode de connexion.



3 sec

ATTENTION! La LED va clignoter après le relâchement. Si la LED se met à clignoter pendant que vous enfoncez le bouton, alors il n'est pas raccordé.

3. Éloignez le capteur de contact et l'aimant l'un de l'autre.



4. Contrôlez si la LED s'allume sur le culot de lampe sans fil. La LED s'allume-t-elle ? Vous avez maintenant relié le culot de lampe sans fil avec le contact magnétique.

Pour faire l'opération inverse

Pour faire l'opération inverse, vous procédez comme suit :

1. La LED rouge du culot de lampe sans fil doit s'allumer. Contrôlez-le.
2. Maintenez le bouton de programmation enfoncé pendant 6 secondes. La LED commence à clignoter.
3. Enfoncez le bouton une nouvelle fois brièvement. La LED s'éteint.

Tous les liens stockés sont supprimés du récepteur.

Installation et utilisation avec le HomeWizard

Les appareils de ce lot peuvent être utilisés en combinaison avec le HomeWizard. Le HomeWizard ne fait pas partie de cet ensemble. Si vous ne disposez pas encore d'un HomeWizard, alors vous devez d'abord l'acheter. Pour plus d'informations sur les possibilités, voyez www.homewizard.nl.

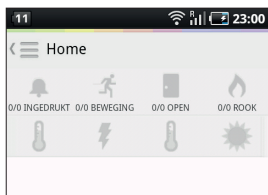
Ajouter le culot de lampe sans fil au HomeWizard.

Attention!

Pour pouvoir réaliser les étapes de ce chapitre, vous devez disposer d'un HomeWizard. Tant le HomeWizard que l'app HomeWizard doivent être installés et en état de fonctionner. Pour plus d'informations, voyez le manuel du HomeWizard.

Pour culot de lampe sans fil au HomeWizard, procédez comme suit :

1. Ouvrez l'app HomeWizard sur votre smartphone ou tablette et appuyez dans la partie supérieure gauche de l'écran sur le bouton « Menu ».



2. Appuyez sur « Nouveau capteur ».
L'écran de catégorie apparaît.

Astuce! Faites glisser le doigt sur l'écran pour chercher.

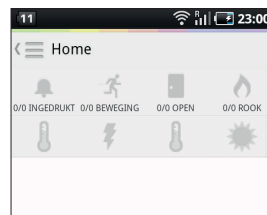
3. Appuyez sur « Interrupteur ».
4. Appuyez sur « Nom ».
Complétez le nom souhaité pour l'appareil et appuyez sur « OK » (Android) ou « Prêt » (iOS).
5. Appuyer 3 secondes sur le bouton du culot de lampe sans fil et le relâcher ensuite. Dans ce cas, la LED va clignoter. Le culot de lampe sans fil se trouve maintenant dans le mode de connexion.

Attention! La LED va clignoter après le relâchement. Si la LED se met à clignoter pendant que vous enfoncez le bouton, alors il n'est pas raccordé.

6. Appuyez sur « Code » et appuyez ensuite sur « Générez un nouveau code ».
7. Appuyez dans le coin supérieur droit dans l'écran sur « V » (Android) et « Conservez » (iOS) pour confirmer. La notification : « L'interrupteur a été ajouté avec succès » apparaît. Le culot de lampe sans fil est ajouté.

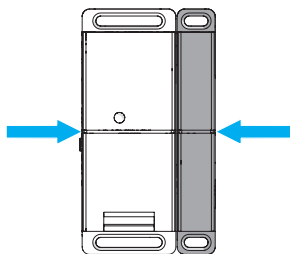
Ajouter le contact magnétique au HomeWizard

1. Ouvrez l'app HomeWizard sur votre smartphone ou tablette et appuyez dans la partie supérieure gauche de l'écran sur le bouton « Menu ».



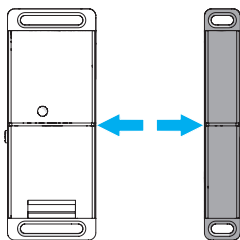
2. Appuyez sur « Nouveau capteur ».
L'écran de catégorie apparaît.
Astuce! Faites glisser le doigt sur l'écran pour chercher.
3. Appuyez sur « Capteur du contact ».
4. Appuyez sur « Nom ».
Complétez le nom souhaité pour l'appareil et appuyez sur « OK » (Android) ou « Prêt » (iOS).

- Placez le capteur de contact et l'aimant l'un contre l'autre.



- Appuyez sur « Code » et appuyez ensuite sur « Apprendre code ».
- Éloignez le capteur de contact et l'aimant l'un de l'autre. Le capteur de contact est ajouté quand la notification : « Le code a été reçu avec succès » apparaît.

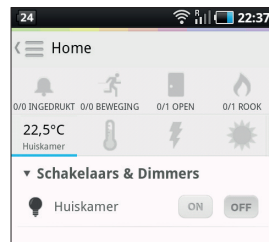
Attention! Maintenez le capteur de contact à proximité du HomeWizard pendant l'ajout.



- Appuyez dans le coin supérieur droit dans l'écran sur « V » (Android) et « Conservez » (iOS) pour confirmer. La notification : « Le capteur de contact a été ajouté avec succès » apparaît. Le capteur de contact est ajouté.

Commander les culots de lampe sans fil par l'app HomeWizard

- Appuyez sur l'écran d'Accueil de l'app HomeWizard sur « Interrupteurs & Variateurs ». Un menu déroulant apparaît avec le culot de lampe sans fil que vous avez ajouté.



- Appuyez sur « ON » pour enclencher le culot de lampe sans fil ou sur « OFF » pour débrancher le culot de lampe sans fil.

Astuce pour utilisateur ! Les interrupteurs sans fil peuvent également être ajouté avec le HomeWizard à :

1. Une minuterie.

Les appareils reliés à HomeWizard peuvent effectuer une action à une heure et une date déterminées par vous.

Exemple : Vous ne souhaitez pas en semaine rentrer dans une maison sombre et vous trouvez agréable que les lampes s'enclenchent automatiquement. Vous pouvez le faire avec une minuterie.

2. Une action

Avec une action, vous pouvez relier des appareils au HomeWizard et faire effectuer une action.

Exemple : Vous avez pendu un capteur de contact sur la porte avant. Au moment où la porte s'ouvre, vous souhaitez que la lampe s'allume automatiquement dans le couloir. Vous réglez le tout comme une action. Par le HomeWizard, vous pouvez régler à tout moment les heures auxquelles l'action doit être active ou pas : par exemple uniquement quand vous êtes à la maison.

3. Une scène

Vous pouvez regrouper plusieurs lampes dans une scène. Vous pouvez ainsi par exemple enclencher/déclencher toutes les lampes en une fois. Il est également possible de commander des scènes avec interrupteurs muraux contre le mur pour d'un clic éteindre toutes les lampes par exemple.

Allez sur www.homewizard.nl pour plus d'explications sur les fonctions susmentionnées.

Montage du contact magnétique

Fixez le capteur du contact à l'emplacement souhaité. Fixez l'élément magnétique (petite partie) sur la partie mobile d'une porte ou d'une fenêtre.

Attention! La flèche de l'élément magnétique doit être orientée vers la flèche de l'émetteur et être sur une ligne.

Changer la pile du contact magnétique

1. Faites glisser le support de la pile du capteur de contact.
2. Installez une nouvelle pile. Veillez à ce que le pôle + de la pile soit vers le haut.

Spécifications techniques

Interrupteur

Alimentation électrique	230V
Capacité maximale	3600 W
Fréquence	433 Mhz RF

Télécommande

Localisation :	intérieur
Largeur :	35 mm
Tension d'alimentation :	12V/DC
Canaux :	4
Alimentation :	Fonctionne sur piles
Hauteur :	123 mm
Fréquence :	433 MHz
Profondeur :	18 mm
Portée max.	50 m
Catégorie :	Télécommande sans fil

Pile

À distance	12V/DC
------------	--------

Garantie

Une garantie limitée de 2 ans s'applique à cet appareil.
Pour les conditions de garantie, voyez : www.smartwares.eu.



smartwares[®] safety & lighting Broekakkerweg 15 5126 BD Gilze The Netherlands WWW.SMARTWARES.EU	NL : 0900-2088888 lokaal tarief
	BE : 070-233031 lokaal tarief
	FR : 0825 560 650 15ct/min.
	DE : +49 (0) 1805 010762 14Ct./Min. dt. Festnetz, Mobil max. 42Ct./Min
	UK : +44 (0) 345 230 1231
	ES : +34 938427589

CUSTOMER SERVICE